SAD - Trasporto Locale s.p.a.
SAD - Nahverkehr A.G.

Bolzano/Bozen, 13.04.2018

COMUNICATO DI PUBBLICA UTILITA' DA RENDERE NOTO AI SENSI DELL'ART. 2, COMMA 6 DELLA LEGGE 12.6.1990 N. 146

Si informa che è stato indetto uno sciopero di **24 ore** del trasporto pubblico locale per tutto il personale SAD, proclamato da FILT/CGIL, FIT/CISL, UILTRASPORTI, ASGB, Or.S.A. Ferrovie e USB per il giorno

venerdì, 20 APRILE 2018

Pertanto, nella giornata del 20 aprile 2018 sulle linee SAD si potranno verificare disservizi.

LO SCIOPERO E' COSI' ARTICOLATO:

- Per i **servizi extraurbani della SAD su gomma e su impianti fissi** (funicolare Mendola, funivia e tramvia del Renon, funivia S. Genesio),
- **le biglietterie SAD,**
- **le officine,**

l'astensione dal lavoro di 24 ore è prevista per:

venerdì, 20 APRILE 2018

fatti salvi i servizi minimi garantiti nelle fasce orarie dalle 6.00 alle 9.00 e dalle 12.00 alle 15.00.

Le corse in partenza prima delle ore 9.00 e prima delle ore 15.00 arriveranno comunque al capolinea.

- Per gli **uffici SAD**: intera prestazione lavorativa.

- Per i **servizi ferroviari SAD** l'astensione dal lavoro di **24 ore** è prevista per

venerdì, 20 APRILE 2018

Nelle fasce orarie dalle ore 6.00 alle 9.00 e dalle ore 18.00 alle 21.00 saranno garantiti i seguenti treni:
Sulla linea Merano – Malles:
in partenza da Merano:
treno 103 delle ore 06:38
treno 105 delle ore 07:16
treno 201 delle ore 07:46

MITTEILUNG VON ÖFFENTLICHEM INTERESSE, DIE IM SINNE DES ART. 2, ABS. 6 DES GESETZES NR. 146 VOM 12.6.1990 ZU VERÖFFENTLICHEN IST

Es wird mitgeteilt, dass die Gewerkschaften AGB-Transporte, SGB-Transporte, UILTRASPORTI, ASGB, Or.S.A. Eisenbahnen und USB einen **24-stündigen** Streik im öffentlichen Personennahverkehr des SAD-Personals für

Freitag, 20. APRIL 2018

ausgerufen haben.

Es kann daher am 20. April 2018 zu streikbedingten Unzulänglichkeiten bei den SAD-Diensten kommen.

DER STREIK IST WIE FOLGT VORGESEHEN:

- Für **die außerstädtischen Busdienste der SAD**, und **die fixen Anlagen** (Standseilbahn Mendel, Seil- und Trambahn Ritten, Seilbahn Jenesien),
- **die SAD-Fahrkartenschalter,**
- **die Werkstätte,**

ist folgende 24-stündige Arbeitsniederlegung vorgesehen:

Freitag, 20. APRIL 2018

ausgenommen die gewährleisteten Mindestdienste in den Zeitabschnitten von 6.00 Uhr bis 9.00 Uhr und von 12.00 Uhr bis 15.00 Uhr.
Die Dienste mit Abfahrt vor 9.00 Uhr und vor 15.00 Uhr erreichen auf jeden Fall die Endhaltestelle.

- Für die **Verwaltung der SAD:** gesamte Tagesschicht.

- Für die **SAD Bahndienste** ist folgende **24-stündige** Arbeitsniederlegung vorgesehen:

Freitag, 20. APRIL 2018

Von 6.00 bis 9.00 Uhr und von 18.00 bis 21.00 Uhr werden folgende Bahndienste gewährleistet:

Auf der Linie Meran – Mals:
Abfahrt in Meran:
Zug 103 um 06:38 Uhr
Zug 105 um 07:16 Uhr
Zug 201 um 07:46 Uhr

SAD - Trasporto Locale s.p.a.
SAD - Nahverkehr A.G.

treno 107 delle ore 08:16
treno 127 delle ore 18:16
treno 129 delle ore 19:16
treno 131 delle ore 19:46
treno 133 delle ore 20:46

in partenza da Malles:
treno 104 delle ore 06:16
treno 202 delle ore 07:03
treno 106 delle ore 07:20
treno 108 delle ore 08:20
treno 128 delle ore 18:20
treno 226 delle ore 19:03
treno 130 delle ore 19:20
treno 132 delle ore 20:20

Sulla linea Bolzano – Merano
in partenza da Bolzano:
treno 1827 delle ore 08:35
treno 23813 delle ore 18:35
treno 23815 delle ore 19.35

in partenza da Merano:
treno 23800 delle ore 06:56
treno 23814 delle ore 18:46
treno 1828 delle ore 19:46
treno 23816 delle ore 20:46

Sulla linea Fortezza – S. Candido:
in partenza da Fortezza:
treno 1835 delle ore 06:17
treno 1837 delle ore 06:50
treno 1839 delle ore 07:20
treno 1841 delle ore 07:50
treno 1843 delle ore 08:20
treno 1887 delle ore 18:50
treno 1893 delle ore 19:20
treno 1895 delle ore 19:50

in partenza da S. Candido:
treno 1836 delle ore 06:20
treno 1838 delle ore 06:50
treno 1840 delle ore 07:20
treno 1844 delle ore 08:20
treno 1886 delle ore 18:20
treno 1888 delle ore 18:50
treno 1890 delle ore 19:50

Sulla linea Brennero – Bolzano:
in partenza da Bolzano per Brennero:
treno 1826 delle ore 07:32
treno 1828 delle ore 20:32

in partenza da Brennero per Bolzano:
treno 1827 delle ore 07:02

SAD Trasporto Locale SpA

Zug 107 um 08:16 Uhr
Zug 127 um 18:16 Uhr
Zug 129 um 19:16 Uhr
Zug 131 um 19:46 Uhr
Zug 133 um 20:46 Uhr

Abfahrt in Mals:
Zug 104 um 06:16 Uhr
Zug 202 um 07:03 Uhr
Zug 106 um 07:20 Uhr
Zug 108 um 08:20 Uhr
Zug 128 um 18:20 Uhr
Zug 226 um 19:03 Uhr
Zug 130 um 19:20 Uhr
Zug 132 um 20:20 Uhr

Auf der Linie Bozen – Meran:
Abfahrt in Bozen:
Zug 1827 um 08:35 Uhr
Zug 23813 um 18:35 Uhr
Zug 23815 um 19.35 Uhr

Abfahrt in Meran:
Zug 23800 um 06:56 Uhr
Zug 23814 um 18:46 Uhr
Zug 1828 um 19:46 Uhr
Zug 23816 um 20:46 Uhr

Auf der Linie Franzensfeste – Innichen:
Abfahrt in Franzensfeste:
Zug 1835 um 06:17 Uhr
Zug 1837 um 06:50 Uhr
Zug 1839 um 07:20 Uhr
Zug 1841 um 07:50 Uhr
Zug 1843 um 08:20 Uhr
Zug 1887 um 18:50 Uhr
Zug 1893 um 19:20 Uhr
Zug 1895 um 19:50 Uhr

Abfahrt in Innichen:
Zug 1836 um 06:20 Uhr
Zug 1838 um 06:50 Uhr
Zug 1840 um 07:20 Uhr
Zug 1844 um 08:20 Uhr
Zug 1886 um 18:20 Uhr
Zug 1888 um 18:50 Uhr
Zug 1890 um 19:50 Uhr

Auf der Linie Brenner – Bozen:
Abfahrt in Bozen nach Brenner:
Zug 1826 um 07:32 Uhr
Zug 1828 um 20:32 Uhr

Abfahrt in Brenner nach Bozen:
Zug 1827 um 07:02 Uhr

SAD Nahverkehr AG